



L'AVENIR DU NORD



2-SALONS-2
MODERNES
Hervé Trudel
& FILS
Directeur de funérailles
136 rue Labelle
TEL: GE. 8-1234
ST-JEROME
400 rue Labelle
Service d'ambulance
privée

1897 - 1963

HEBDOMADAIRE DEVOUE AUX INTERETS DE ST-JEROME ET DU DISTRICT
Fondateurs: Wilfrid Gascon et Jules-Edouard Prévost

1897 - 1963

"Le mot de l'avenir est dans le peuple même: nous verrons prospérer les fils du Saint-Laurent". — Benjamin Sulte

CHENIER

LABELLE

Volume LXI — No 16 — Saint-Jérôme, mercredi, le 27 janvier 1965

10¢



UN EXCELLENT DISCOURS DU TRONE

Le discours du Trône à l'Assemblée législative est chargé et prometteur: il comporte des mesures qui peuvent avoir d'immenses résultats dans les domaines éducationnel, économique et agricole.

Ministres et Députés ont une lourde et longue tâche à accomplir: souhaitons qu'ils lui consacrent leurs talents, leur intelligence et leur sincérité.

Ce sera une session où notre nouveau député M. Denis Hardy, démontrera au travail une ardeur qui lui est coutumière.

UNE VICTOIRE FACILE... MAIS UTILE

Le candidat Dulude en posant sa candidature au cours de la dernière élection partielle a fait injure à la population de Terrebonne.

Ceux-ci — selon l'expansion des journalistes — "avaient à choisir entre l'avenir du Québec et le néant."

Toutefois, l'élection eut quelque chose de bon: elle a permis aux électeurs de connaître et d'apprécier davantage les brillantes qualités de cœur et d'esprit de leur nouveau député, M. Denis Hardy.

PARTIRA... PARTIRA PAS!

En demandant la tenue d'un congrès du Parti conservateur, M. Balcer et les députés conservateurs du Québec espéraient obtenir la démission de M. Diefenbaker.

Les chances de succès paraissent fort minces puisque M. Diefenbaker a déclaré que le Parti ne se laisserait pas conduire par une faction du Québec.

M. Balcer prétend qu'un grand nombre de conservateurs anglophones des autres Provinces partagent ses sentiments à l'endroit du chef conservateur. M. Diefenbaker a la tentation du pouvoir avant le désir de servir son Parti et son pays.

PROGRES DU BILINGUISME

Pour la première fois de son histoire le Canada vient de signer un accord bilingue avec un pays étranger.

L'accord canado-américain sur le libre échange des automobiles a, en effet, été rédigé et négocié en français.

Un tel acte est une preuve additionnelle de la largeur de vues et de la sincérité de l'honorable Lester Pearson.

DES PETITS ANGES???

Certains journalistes ont vivement protesté contre les arrestations faites par la police de Québec lors de la visite de la Reine en octobre dernier.

Cependant, jusqu'à date, huit personnes ont été trouvées coupables d'avoir troublé la paix de jour-là.

Reggie Chartrand vient d'être condamné à \$25, d'amende ou, à défaut, à 8 jours de prison pour conduite désordonnée.

Qu'allait faire cet ex-boxeur montréalais dans la Vieille Capitale?

Sa condamnation démontre qu'il n'était pas là pour maintenir la paix!

NOUVEAU MINISTRE



L'HON GASTON BINETTE

Mercredi matin le 20 janvier, à la veille de l'ouverture de la session à Québec, Me Gaston Binette, député de Deux-Montagnes et résidant à St-Eustache, prêtait serment comme ministre d'Etat dans le cabinet Lesage. Le Premier Ministre a expliqué que M. Binette aidera le ministre de l'Education, M. Paul Gérin-Lajoie, dans la législation et l'administration de ce ministère.

Notes biographiques

Monsieur Gaston Binette, député de Deux-Montagnes et nouveau ministre d'Etat dans le cabinet de l'honorable Jean Lesage, était jusqu'ici président du comité des bills privés de l'Assemblée législative. Notaire de profession, il est fondateur et membre de l'étude notariale Binette et Lachance.

Le nouveau ministre est né à Saint-Augustin, comté de Deux-Montagnes, le 15 octobre 1925, du mariage de Charlemagne Binette et de Berthe Giroux. Il fit ses études à l'école primaire de Saint-Augustin, au Séminaire de Sainte-Thérèse et à l'Université de Montréal. Il est bachelier ès arts et bachelier en Loi.

Me Binette fut secrétaire-trésorier de la municipalité de la paroisse de Saint-Eustache, de la Commission scolaire et de la Mutuelle Incendie de 1951 à 1957. Membre fondateur du Club Richelieu en 1952, il en fut le président en 1955. Il est Chevalier de Colomb, Conseil 1813, depuis 1951 et est membre également de la Chambre de Commerce de Montréal et de la Chambre de Commerce de Saint-Eustache.

Elu député libéral du comté de Deux-Montagnes à l'élection générale du 22 juin 1960, il fut réélu à l'élection générale du 14 novembre 1962.

Marié à Marie-Paule Bériault, de Verdun, le 10 juin 1952, il est le père de quatre enfants: Danielle, Elyse, Mathieu et André.

Circuit de Quilles Professionnel du Nord



Le grand circuit de quilles professionnel DOW pour le nord a maintenant étendu ses activités dans le nord de Montréal et la première ronde de qualification sera présentée au salon de quilles Lafontaine de Saint-Jérôme samedi le 30 janvier. Sur la photo prise jeudi dernier lors d'une conférence de presse nous remarquons de g. à d.: M. Guy Gagnon surveillant des ventes Dow dans le District Nord, M. Fernand Fauvelle gérant du Salon de quilles Lafontaine où sera jouée la première ronde samedi, M. Yves Rolland représentant des ventes de M. J. Barro Perreault, agent Dow à Saint-Jérôme, M. J. Laplante gérant de la salle de quilles Parent, M. Rolland Cyr rédacteur sportif et J. Marcel Guay, directeur du circuit

de quilles professionnel DOW pour le nord. Tous les quilleurs intéressés à prendre part aux tournois, sont priés de communiquer avec le gérant de leur salle de quilles. Une bourse de \$100 en plus du trophée DOW est garantie au champion de chaque tournoi et les dix meilleures moyennes touchent également de magnifiques prix en argent. Ces tournois sont des préliminaires au tournoi des Maîtres régional et tournoi des Maîtres provincial, où une bourse de \$5,000 est en jeu.

Le coût d'inscription est de \$5 par tournoi et est réservé aux résidents des districts de Saint-Jérôme, Lachute et Sainte-Agathe.

L'analyse du vote du 18 janvier 1965

M. LÉO CADIEUX, MINISTRE?

DENIS HARDY: LE PLUS JEUNE DÉPUTÉ À QUÉBEC



M. Denis Hardy, élu député de Terrebonne à l'Assemblée législative lundi le 18 janvier 1965 sera le benjamin de la députation au Parlement de Québec.

En fait, il aura été élu à l'âge de 28 ans, puisqu'il a eu 29 ans le 27 janvier.

M. Hardy a été officiellement présenté à l'Assemblée législative, mardi de cette semaine. Il a été conduit au trône du Président de la Chambre, par l'honorable Jean Lesage, premier ministre du Québec, et par l'honorable Gaston Binette, nouveau ministre d'Etat dans le cabinet provincial.

D'après les chiffres définitifs fournis par le président des élections pour le comté de Terrebonne, M. Hardy a été élu par une majorité de 19,547 voix. Il a recueilli 21,106 votes valides, et M. Lucien Dulude, candidat indépendantiste, 1,559 voix.



Une rumeur — et elle peut fort bien ne pas être dénuée de fondement — veut que M. Léo Cadieux, député de Terrebonne aux Communes, soit appelé à entrer dans le cabinet Pearson, au cours de 1965. A la fin de décembre, des journaux avaient fait écho à cette rumeur, originaire de la capitale.

Message de M. Denis Hardy, M.P.P.

Monsieur Denis Hardy, député de Terrebonne à l'Assemblée législative, annonce qu'il sera à la disposition des électeurs du comté et plus particulièrement du sud du comté, vendredi soir le 29 janvier, à partir de 7 heures, à son bureau de Ste-Thérèse, 11 rue Blainville Est, quelques portes voisines des bureaux de son prédécesseur, M. Bertrand.

Samedi matin le 30 janvier, à partir de 9 heures, il sera à la disposition des électeurs du comté, et plus particulièrement du centre et du nord du comté, à son ancien bureau légal de Saint-Jérôme, 434 rue Labelle (bureau de la Société légale Guérin). D'ici une semaine ou deux il aura son propre bureau légal, qui est présentement en voie d'être aménagé.

La session retiendra Monsieur Hardy à Québec la majeure partie de la semaine, mais à moins d'avis contraire il fera du bureau le vendredi soir à Ste-Thérèse, le samedi matin à St-Jérôme, et sera une partie du lundi à l'un ou à l'autre de ces bureaux.

Assemblée de prière et d'unité chrétienne

Le Séminaire de Ste-Thérèse, conjointement avec la communauté de l'Eglise Unie de Ste-Thérèse et l'Eglise anglicane de Rosemère, invite le public à une assemblée de prière et d'unité chrétienne qui se tiendra au Séminaire le dimanche soir, 31 janvier, à 8 h. 15.

Cette rencontre est dans l'esprit oecuménique actuel qui invite tous les chrétiens à se rencontrer et à prier pour l'unité de l'Eglise.

On pourrait trouver bien des raisons pour expliquer le vote si minime de l'élection partielle du 18 janvier. Il est un fait: 22,665 votes valides ont été donnés, sur un grand total d'électeurs de près de 64,000.

Cette élection partielle ne présentait aucun attrait, car les partis traditionnels d'opposition n'avaient pas présenté de candidats, et il est clair que les principaux partisans de ces partis ne se sont pas donné la peine d'aller voter.

Le candidat indépendantiste ou séparatiste a pris tout de même 1,559 votes, ce qui peut constituer une surprise. Mais il y avait 330 bureaux de scrutin dans le comté, et même si ce candidat n'en avait pris que trois ou quatre par moyenne, cela lui donnait tout de même un millier de votes. Si on regarde le tableau publié ci-dessous, on constatera que c'est à Saint-Jérôme que Monsieur Lucien Dulude a pris le plus de votes, soit 530. Certains électeurs ont voté "contre" tout simplement; d'autres l'ont fait par ignorance, croyant à un véritable indépendant, et il semble que plusieurs jeunes, qui votaient pour la première fois, aient voté par sympathie séparatiste.

Le vote a été faible, parce que la lutte ne présentait aucun attrait, parce que la population en général croyait à une impo- sante victoire pour M. Hardy, parce qu'il y a eu abstention de la part des partisans des autres partis, et aussi pour des raisons de température. Lundi le 18 janvier, le mercure était dans les montagnes encore en bas du zéro, et les quatre jours précédant la votation, le froid avait été excessif. Il semble que la population était encore "figée". Puis, il ne faut pas oublier que la population des montagnes attendait à cette époque la neige qui ne tombait pas, et était bien indifférente à une élection gagnée d'avance...

Quoi qu'il en soit, le comté a vécu une élection morne, dénuée d'intérêt, en plein hiver; si les électeurs ont été indifférents, il ne faut tout de même pas conclure à une désapprobation envers le gouvernement provincial, loin de là. Il s'est produit ici ce qui s'est produit dans les autres élections partielles. Le vote a été plus fort dans Saint-Maurice; ce comté, qui a 35,000 électeurs, englobe en fait la ville de Shawinigan et ses abords, ce qui facilite le vote. On verra par le tableau, que dans les cités et dans les villes, le vote a été beaucoup plus pesant. La chose s'explique: les bureaux de votation sont moins éloignés que dans les centres ruraux, et le déplacement est ainsi facilité.

Détail du scrutin dans Terrebonne

	Denis Hardy	Lucien Dulude
TERREBONNE	1680	107
ROSEMERE	1562	58
STE-THERESE-OUEST	635	11
STE-THERESE PARRISSE	932	48
STE-THERESE CITE	3517	129
STE-ANNE DES PLAINES	502	21
ST-JANVIER	518	20
NEW GLASGOW	51	1
STE-SOPHIE	311	28
ST-ANTOINE	653	85
ST-JEROME	4559	530
PARRISSE ST-JEROME	254	27
VILLAGE LAFONTAINE	326	35
LESAGE	152	8
ST-HIPPOLYTE	83	21
SHAWBRIDGE	162	20
PREVOST	34	7
PIEDMONT	88	10
STE-ANNE DU LAC	98	3
ST-SAUVEUR	165	9
MONT-GABRIEL	13	6
MONT-ROLLAND	295	34
STE-ADELE	606	26
STE-MARGUERITE	191	11
VAL MORIN	133	8

(suite à la page deux)



Photo prise lors d'une réunion de famille de M. et Mme Arthur Grand'Maison. On voit de g. à d.: Sr Madeleine des Soeurs du Bon Conseil, le Père Marcel Grand'Maison, s.j., Jean Grand'Maison, M. Arthur Grand'Maison père décédé le 4 janvier 1964, Mme Arthur Grand'Maison, décédée accidentellement samedi le 23 janvier, M. le Chanoine Jacques Grand'Maison, M. et Mme Georges Grand'Maison, Denise Grand'Maison.



L'AVENIR DU NORD

JOURNAL HEBDOMADAIRE FONDE EN 1897

Publié à Saint-Jérôme, Comté Terrebonne
295, St-Georges - C.P. 160 - T.É. : 8-1350

Autorisé comme envoi postal de deuxième classe, Ministère des Postes, Ottawa

ADMINISTRATION ET REDACTION :

Rédacteur-Gérant: J. Geo. Dunnigan
Rédactrice page féminine: Georgette Dunnigan
Publiciste et rédacteur sportif: Pierre Bertrand

L'AVENIR DU NORD est publié par L'Avenir du Nord Ltée, et imprimé aux ateliers de l'imprimerie St-Jérôme Inc., 303 Ave Parent, St-Jérôme, Qué.

DENIS HARDY: LE 9e DEPUTE PROVINCIAL DE TERREBONNE

Le comté de Terrebonne depuis 1867, année de la Confédération — soit depuis 97 ans, n'aura eu que NEUF DEPUTES PROVINCIAUX, ce qui représente un record.

Le tableau ci-dessous, particulièrement au lendemain d'une élection, ne sera certes pas sans largement plaire à nos électeurs. Il contient la liste des députés, l'année de chacune de leurs élections et la majorité dans tous les cas. Le X placé devant une année signifie élection partielle.

DEPUTES	Année d'élections	Parti	Maj.
Chapleau, Joseph-Adolphe Hon.	1867	Cons.	Accl.
"	1871	Cons.	Accl.
"	1875	Cons.	600
"	1878	Cons.	220
"	1881	Cons.	Accl.
Nantel, Guillaume-Alphonse Hon.	X 1882	Cons.	Accl.
"	1886	Cons.	321
"	1890	Cons.	149
"	1892	Cons.	Accl.
"	1897	Cons.	290
Prévost Jean-Bte Hon.	1900	Lib.	20
"	1904	Lib.	1507
"	1908	Lib.	465
"	1912	Lib.	890
David L.-Athanas Hon.	1916	Lib.	2000
"	1919	Lib.	Accl.
"	1923	Lib.	1359
"	1927	Lib.	2415
"	1931	Lib.	2299
"	1935	Lib.	1
Barrette Heman-Armand	1936	U.N.	1659
David L.-Athanas Hon.	1939	Lib.	1044
Perrier Hector Hon.	X 1940	Lib.	970
Blanchard J.-Léonard	1944	U.N.	1040
"	1948	U.N.	7911
"	1952	U.N.	3970
"	1956	U.N.	5704
Bertrand Lionel Hon.	1960	Lib.	8387
"	1962	Lib.	8188
Hardy Denis	X 1965	Lib.	19547



M. ROBERT LEDUC
Jean Therrien, Président de ALLIANCE CREDIT CORPORATION, annonce l'ouverture d'une nouvelle succursale située au 329 rue Labelle, St-Jérôme. M. Robert Leduc qui est natif de St-Jérôme et qui possède plusieurs années d'expérience du commerce de finance agira comme gérant de la succursale et sera en mesure de servir adéquatement les marchands d'automobiles, d'appareils domestiques ou d'équipement commercial et industriel.



Marchands ! Industriels ! Propriétaires !

VOICI VOTRE CHANCE !
De trouver la main-d'oeuvre spécialisée en abondance, pour faire exécuter vos travaux de réparation, de décoration d'intérieur, de peinture ou de rénovation.
N'ATTENDEZ PAS AU PRINTEMPS !
Pour tout renseignement, adressez-vous au
Bureau National de Placement
380 RUE LABELLE ST-JEROME TEL. : GE. 2-4385

L'OPINION LIBRE

A PROPOS DE LA PEINE DE MORT

EUGENE L'HEUREUX.



Le gouvernement fédéral vient de commuer la peine de mort imposée, puis maintenue successivement par 29 juges et 12 jurés, à Georges Marcotte, meurtrier sinistrement déguisé en Père Noël. Cet assassin est peut-être celui qui a obtenu le plus grand nombre de recours dans notre histoire judiciaire. Or, tous les juges et tous les jurés l'ont condamné.

Cet épisode signifie que l'on ne veut plus pendre chez nous les criminels, même les plus coupables. En outre, il semble décidé qu'un projet de loi abolissant la peine de mort sera prochainement présenté à la Chambre des Communes et que tous les partis politiques vont l'approuver.

Que faut-il penser de tout ça ?
X X X
Ainsi que tout le monde, nous sommes toujours conterné à la pensée qu'un homme va être pendu. C'est excessivement triste — Voilà un côté de la médaille, que nous ne pouvons pas oublier.

Mais il existe un autre côté, qui hante notre esprit encore davantage : c'est la nécessité de protéger la société contre ses ennemis les plus sanguinaires.
X X X
Nous ne saurions dire assez combien nous sommes contre l'application irréflicie de la peine de mort. A notre humble avis, c'est un nombre infiniment petit de criminels qui devraient être pendus.

Certes, il y a quelque chose de louable dans le sentiment qui réclame l'abolition de la peine de mort. Mais, comme tous les sentiments, celui-ci doit être subordonné, chez tout être humain, à certaines prérogatives supérieures de la raison.

Même les sentiments les plus nobles peuvent engendrer le pire chaos, dès qu'ils s'écartent des règles dictées par la raison. Il suffit de lire l'histoire des hommes, pour trouver d'innombrables preuves à l'appui de cette affirmation.
X X X

Des sentiments d'humanité pour les criminels, nous en avons, Dieu merci. Mais nous croyons devoir en accorder encore davantage à la Société, qui compte une multitude de citoyens excellents, qui souffrent atrocement du voisinage de ces carnassiers à face humaine.

La sensibilité excessive à l'égard des criminels est une de ces maladies morales qui affaiblissent moralement notre société, en même temps que la morbide soif pour les récits sensationnels auxquels donnent lieu les actes criminels.
X X X

La raison pour laquelle tant de gens réclament l'abolition absolue de la peine de mort, c'est peut-être qu'ils pensent voir dans la peine de mort l'expression d'une vengeance haineuse, alors que c'est plutôt une simple mesure de protection, pour la grande majorité des hommes, dignes de vivre dans la mesure où ils respectent la vie des autres.
X X X

Si la raison prévalait davantage contre la sensibilité, on envisagerait bien autrement ce problème de la défense des honnêtes gens contre la méchanceté des malfaiteurs.

La saison devient à la fin de janvier le club le moins rapide de la ligue. Le beau jeu de passes devient le jeu individuel. La combativité retombe de moitié. Quelle est la raison de ce relâchement subit ? Les succès de certains joueurs sont-ils trop lourds à porter ? Les joueurs ont-ils perdu confiance ? Le coach Gilles Perreault a-t-il perdu son doigté du début de la saison ? Autant de questions que la part des supporters du club, laisse à songer.

Chez certains, un club qui ne pratique pas, ne peut certes pas aller bien loin.

Verdun 4 St-Jérôme 2

Le Verdun continue d'être la bête noire du St-Jérôme. Leur victoire de 4 à 2 était la deuxième contre les Jérômeiens, depuis le début de la saison. Les joueurs du Verdun étant plus rapide et pratiquant un beau jeu de passes prirent le devant en comptant à 3.25 de la première période. Forget qui joua une bonne partie à la défense compta le premier but du St-Jérôme qui égalisa le compte. Le Verdun enfila deux buts rapides à la troisième période. Le premier, alors que les deux clubs jouaient avec deux hommes en moins, Charron enleva la rondelle à Nadon au centre de la glace et s'échappa seul devant Papineau qu'il déjoua facilement. Binette compta le troisième but du Verdun alors que les deux clubs jouaient avec un homme en moins. Avec moins d'une minute à jouer, Nadon compta un but qui porta le compte 3 à 2. Perreault ayant enlevé son gardien de but pour envoyer un sixième homme dans la mêlée, força le jeu et Evans s'empara de la rondelle qu'il lança dans le filet vide du St-Jérôme, pour le quatrième but du Verdun.

St-Jérôme 5 Mont-Royal 4

Dimanche dernier, à l'aréna local, dans une joute gagnée par les joueurs locaux, le club Ville-Mont-Royal qui patina beaucoup mieux que les Jérômeiens se fit voler la joute à moins de trois minutes avant la fin. Reid, le meilleur compteur du Mont-Royal, compta les deux premiers buts de son club. Le premier d'un angle impossible, son lancer frappa Bergeron à une jambe et ricocha entre les jambières de Papineau. Son deuxième, sur un échappé, il déjoua Papineau qui fit le premier mouvement. Prévost et Charette portèrent le compte 2 à 2 à la deuxième période. Immédiatement après ce but de Charette, les joueurs du Mt-Royal se remirent à l'oeuvre et

moelleuse...mousseuse... merveilleuse Molson!

Prochaines parties
Le St-Jérôme jouera à Montréal-Nord mercredi de cette semaine et samedi prochain à l'aréna local un club de Montréal viendra disputer une joute d'exhibition. La joute est cédulée pour 4.45 p.m.

PIECES GENERAL MOTORS AUTHENTIQUES

SERVICE

Garde-Moteur

DE QUALITÉ

EFFECTUE PAR MECANICIENS QUALIFIES

* Mises au point
* Peinture et débossage
Service rapide

Tél.: **GE. 8-1203**

Dépositaire Chevrolet - Oldsmobile

Lefebvre

AUTOMOBILES L.T.E.

962, RUE LABELLE ST-JEROME, P.Q.

L'ANALYSE DU VOTE...

(suite de la première page)

VAL DAVID	277	28
VILLE STE-AGATHE	1431	109
PAROISSE STE-AGATHE	287	49
IVRY	73	5
STE-LUCIE	74	3
LANTHIER	85	6
ST-AGRICOLE	102	10
LAC CARRE	174	4
ST-FAUSTIN VILLAGE	182	29
ST-JOVITE PAROISSE	260	16
ST-JOVITE VILLAGE	442	20
BREBEUF	72	3
MONT TREMBLANT	127	15
TOTAL :	21,106	1,559
BULLETINS REJETES		518

Majorité Me Denis Hardy : 19,547

RENCONTRE DES F.N.D.

Un couple qui parle et agit

Le docteur Paul David et son épouse sont du nombre de ceux qui n'ont pas le temps de perdre leur temps. "Cependant, ils ont aimablement accepté de venir rencontrer les F.N.D. du diocèse de St-Jérôme, mardi, le 19 janvier."

Mme David a précisé 3 points bien féminins et bien actuels :
1) Emancipation de la femme :

L'ANALYSE DU VOTE...

(suite de la première page)

VILLE STE-AGATHE	1431	109
PAROISSE STE-AGATHE	287	49
IVRY	73	5
STE-LUCIE	74	3
LANTHIER	85	6
ST-AGRICOLE	102	10
LAC CARRE	174	4
ST-FAUSTIN VILLAGE	182	29
ST-JOVITE PAROISSE	260	16
ST-JOVITE VILLAGE	442	20
BREBEUF	72	3
MONT TREMBLANT	127	15
TOTAL :	21,106	1,559
BULLETINS REJETES		518

Majorité Me Denis Hardy : 19,547

RENCONTRE DES F.N.D.

Un couple qui parle et agit

Le docteur Paul David et son épouse sont du nombre de ceux qui n'ont pas le temps de perdre leur temps. "Cependant, ils ont aimablement accepté de venir rencontrer les F.N.D. du diocèse de St-Jérôme, mardi, le 19 janvier."

Mme David a précisé 3 points bien féminins et bien actuels :
1) Emancipation de la femme :

Payez vite tous vos comptes

à l'aide d'un prêt spécial HFC

Avez-vous plus de comptes que vous n'en pouvez régler ? Réunissez-les et adressez-vous à HFC afin d'obtenir l'argent pour les payer tous d'un seul coup. Vous pourrez alors déposer vos problèmes dans la boîte à lettres et rembourser HFC commodément.

Consultez Household immédiatement. Empruntez en toute confiance.

Montant du prêt	Plans de remboursement mensuel			
	36 mois	30 mois	24 mois	12 mois
\$100	\$ 3.00	\$ 3.12	\$ 3.24	\$ 3.46
550	15.73	16.86	18.01	19.24
750	21.65	23.13	24.63	26.21
1000	29.45	31.45	33.45	35.56
1600	46.88	50.81	54.71	58.62
2200	63.71	69.62	75.41	81.26
2500	73.12	79.52	85.25	90.93

RENSEIGNEZ-VOUS SUR L'ASSURANCE-VIE SUR LES PRÊTS, AUX TAUX RÉDUITS DE GROUPE.

HOUSEHOLD FINANCE HFC

ST-JÉRÔME
319, rue St-Georges — Téléphone GE 2-9725
(La Plaza 321, Voisin du Théâtre Rex)

moelleuse...mousseuse... merveilleuse Molson!

la bonne bière de chez nous



- Charpente d'acier
 - Escalier de sauvetage
 - Erection avec "Crane"
 - Service d'ingénieur
 - Estimé gratuit
- Albert-André Lanthier, prop.
St-Jérôme - Tél.: GE 8-6491

A.A.L. Métal Inc.
378, rue Ste-Anne
St-Jérôme, P.Q.



L'AVENIR DU NORD

LE PLUS ANCIEN HEBDOMADAIRE DES LAURENTIDES

295, rue St-Georges Tél.: GE. 8-1350 St-Jérôme

Soutenons nos industries, elles sont un gage de la prospérité de notre vaillante population ouvrière.

Assurons le progrès de Saint-Jérôme en encourageant notre commerce local



GE. 2-4243

GE. 2-4433

GERMAIN BOCK, c.r.

AVOCAT

190, Ave. Parent
Edifice Caisse Populaire

St-Jérôme

Mercredi, le 27 janvier 1965

Page 3

EN MARGE DU CARNAVAL DE ST-JEROME

PROGRAMME DE COURSES SOUS HARNAIS

C'est dimanche après midi à 1 h 30 qu'aura lieu à la Piste DEBBIEN & FILS Ltée, de la Rivière à Gagnon, le traditionnel programme de courses sous harnais.

Les activités y seront nombreuses et variées. Ce dimanche 31 janvier 1965, tous les Jérômiens seront en fête. Ils seraient très heureux si les parents, anciens Jérômiens, amis des villes environnantes venaient nombreux partager leur joie.

Le secrétaire de la Piste DEBIEN & FILS Ltée, M. Maurice Lavigne, a préparé pour la circonstance deux classes de trotteurs et amateurs et deux classifiés de poneys avec sulky. Dans le classifié "A", nous verrons des partants tels que Prince Lake Jr, Stormy Brown, Dr Topmiller, Sir Royal Volomite et Amylie. D'après MM Henri et Roland Puzé, Prince Lake Jr sera le cheval à battre, mais, d'un autre côté, André Roy nous confiait que Dr Topmiller, qui l'automne dernier remportait quatre victoires de suite, était en parfaite condition et que malgré ses 15 années, il peut rivaliser avec n'importe quel cheval. Que nous réserve Stormy Brown, propriété de MM. Cloutier et Dupéré? Nous verrons dimanche prochain.

Le classifié "B" réunira aussi cinq partants et il sera très difficile aux experts en course sous harnais de prédire qui sera le vainqueur de ce classifié. M. Fernand Bastien prétend que sa fameuse jument Success Law aura son mot à dire dans cette course de deux épreuves. M. Charles Brière, dont il est difficile de savoir l'opinion en ce qui concerne la condition de son protégé Trade Wind, entraîne ce dernier en cachette mais, la semaine dernière, s'en être aperçus, nous avons assisté à l'enrânement de son coursier et il a été constaté qu'il avait beaucoup de rapidité et qu'il était prêt pour la grande compétition. King Carlo, de Jean Nuckle. Un autre qui nous dit que son cheval n'est pas prêt. Une chose que M. Jean ne sait pas: nous avons surpris

Mme Jean Nuckle sur le sulky, donnant l'entraînement quotidien au KING et toujours en cachette nous avons chronométré le dit cheval en un temps très rapide dans la montée COUPE DOUBLE de St-Antoine. M. Guy Piché du Village Lafontaine lui ne parle pas beaucoup mais il tient à avertir ses adversaires que sa dernière acquisition sait où se trouve le fil d'arrivée et que tout ce qui compte est l'arrivée alors soyez prudents messieurs les conducteurs.

Les classifiés poneys seront une grande attraction pour les jeunes et tout le public en général. Il sera très intéressant de voir ces petits chevaux se disputer les honneurs de la course. Une piste d'un quart de mille a été préparée par MM. Deblen spécialement pour faciliter la tâche de ces petits coursiers qui donnent toujours le meilleur d'eux-mêmes. Plus de 12 partants prendront le signal du départ.

En dernière heure on nous apprend que le BONHOMME DU NORD et la REINE DU CARNAVAL feront leur entrée à la piste Deblen et Fils de la Rivière à Gagnon par hélicoptère. Le terrain de stationnement pourra accommoder plus de 500 autos et un endroit chauffé sera à la disposition du public jéromien et des environs. Alors Mesdames et Messieurs l'attraction principale de la dernière journée du CARNAVAL DE ST-JEROME est les courses sous harnais à la Piste Deblen et Fils. Une foule très nombreuse est attendue pour la circonstance.

LE SANG SAUVE DES VIES

DEVENEZ DONNEUR DE SANG

EPERVIER! Carnaval au Sommet Parent

Quelque mille personnes ont participé à la journée du Carnaval organisée par le club Eperviers, samedi dernier. Après l'ouverture de la pente par une exhibition des Moniteurs, 48 écoliers de 6 à 16 ans ont pris part à la compétition de slalom. C'était réellement fête chez les jeunes skieurs; ils étaient nombreux et joyeux.

L'école du mardi pour adultes, intéresse plusieurs skieurs et même Thérèse Bourque Raymond, invite tous ceux qui désirent des renseignements sur cette école à communiquer avec elle à GE.8-3829.

Les Etudiants sont nombreux aux cours du mercredi (environ 125) et nos jeunes moniteurs semblent très bien se débrouiller avec tous ces jeunes.

SOIREE DU CARNAVAL

Comme l'indique le programme du carnaval, c'est ce soir, jeudi, que tous les skieurs Jérômiens sont invités à participer aux compétitions et à assister aux exhibitions par nos instructeurs et moniteurs au Sommet Parent.

C'est un Rendez-vous... la neige est excellente... soyez de nôtre.

Service des Parcs

Culture physique pour adultes

Jeudi le 4 février prochain, toute la population adulte de St-Jérôme est invitée à venir se raggaillardir en participant au cours de culture physique donné par M. François Barkanyee, expert en la matière.

Les dames sont conviées de 7 h. 30 à 8 h. 30 tandis que les hommes pourront faire de même de 9 h. 00 à 10 h. 00.

Signalons également qu'un vestiaire et des douches sont à la disposition des participants.

Ces cours de culture physique sont une autre innovation du Service de la Récréation de la Cité de St-Jérôme.

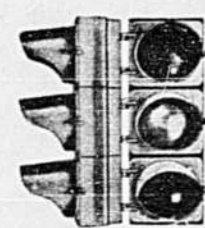


Remise des Coupons "Embassy" de l'Association des handicapés aux Gais Baladins. On voit sur cette photo en bas à gauche M. Pierre Hurtibise, directeur de la récréation de la Cité de Saint-Jérôme et M. Georges Aubry, président du Carnaval de Saint-Jérôme. Debout de g. à d.: M. Réal Laliberté, des handicapés, Gérard Maisonneuve, Mlle Monique Champigny, duchesse des Gais Baladins, et Guy Campeau, échevin de la Cité de Saint-Jérôme. (Photo G. Allaire)



Photo du haut: On se souhaite bonne chance avant le grand défilé du Carnaval de St-Jérôme; de g. à dr.: M. Georges Aubry, président, Mlle Monique Champigny, une des duchesses, Conrad Clavel et le Bonhomme du Nord. Photo du milieu: le char du Bonhomme du Nord, commandité par la Cité de St-Jérôme. Photo du bas: le char des Duchesses, dont l'une sera choisie Reine du Carnaval de St-Jérôme. (Photo G. Allaire)

Dimanche, dans nos rues toutes blanches, nous avons regardé, bien emmitouffés, la parade du grosses félicitations au Jeune Commerce et surtout au comité d'organisation du Carnaval, pour le succès remporté jusqu'à date avec le Carnaval. On voit que "ça bouge" enfin à St-Jérôme. La parade fut un succès pour le plaisir de tous, tant jeunes que moins jeunes. L'entraîn régnait partout malgré la tempête, et partout, on voyait les mines réjouies des jéromiens et des visiteurs tout le long des rues. Bravo et, de grâce, vous les jeunes, continuez ce beau travail, afin que le Carnaval de St-Jérôme devienne une tradition qui grandira d'année en année. Allez de l'avant



EN ATTENDANT LA VERTE

J.G.D.

Dans le cadre des réjouissances du carnaval, le Jeune Commerce avait organisé un concert d'airs populaires avec M. René Gauthier, organiste à la cathédrale de Saint-Jérôme. Pour une partie du concert, il était accompagné de M. Robert Cyr à la batterie. Plusieurs Jérômiens ont assisté à ce magnifique concert. Il y avait de la musique pour tous les goûts, du classique au populaire en passant par les chansonnettes et les extraits d'opérettes. Vraiment, Saint-Jérôme n'a rien à envier aux autres villes. Nous avons des talents qui méritent notre encouragement. M. Gauthier s'est révélé un artiste dans tous les genres de musique. Il avait vraiment ce soir-là, le "feu sacré". Son interprétation différente de chacune des pièces au programme était bien marquée et son jeu dynamique a soulevé l'auditoire à plusieurs reprises. M. Cyr à la batterie a été l'accompagnateur idéal pour ce genre de concert. Félicitations à ces deux jéromiens et nous formulons le désir de les réentendre... avant le prochain carnaval...

Tél. GE. 2-9707

BETON PREPARE
UNE INDUSTRIE DE ST-JEROME
777 RUE LABELLE
Marcel Lalonde
gerant general

Le conseil félicite les organisateurs du Carnaval de Saint-Jérôme pour le grand succès obtenu et donnera une réception à l'Hôtel de Ville dimanche soir le 31 janvier. Tous les présidents des comités du Carnaval seront invités accompagnés de leurs épouses.

Selon une résolution du conseil la taxe d'affaire pour 1965 serait baissée sur la valeur locative. Cette taxe est applicable à partir du premier mai 1965.

La ville achèterait la terre de M. Roland Pilon, pour fin industrielle. Cette terre est située au sud-ouest de Saint-Jérôme dans la paroisse Sainte-Marcelle.

Les Industries Saint-Jérôme, situées à l'ouest du C.N.R. rue Castonguay, agrandiraient considérablement l'usine actuelle et porteraient leur personnel à 80 personnes.

Le conseil autorise la continuation des sondages pour trouver de l'eau potable. Des montants ont été accordés, soit à M. Geo. Huot, \$2,000 et Alex Bastien \$1,500. De plus, un montant de \$1,500 est prévu pour l'achat ou la location de pompes.

Un gros Magasin IGA sera aménagé rue De Villemure sur la propriété de M. Jérôme Leblanc. On répète également que la chaîne de magasin Steinberg est à la recherche d'un grand terrain pour ériger un autre grand magasin Steinberg.

L'échevin Hubert Piché, est parti en Floride pour cinq semaines. Comme président des finances de la Cité de Saint-Jérôme, la préparation du budget 1965 l'a probablement fatigué et il doit prendre un grand repos sur les plages ensoleillées du sud des Etats-Unis.

Le député Oswald Parent, tout en notant sa surprise en apprenant que l'Hydro-Québec avait décidé de situer à Saint-Jérôme, plutôt qu'à Hull, son chef-lieu de la zone des Laurentides, n'a pas immédiatement condamné tout de même le geste posé par l'entreprise de l'Etat. Il est convaincu que la décision de l'Hydro n'a pas été prise à la légère, mais plutôt après une étude approfondie de la question, sous tous ses aspects. Toutefois, le député veut connaître ces raisons qui ont milité en faveur de Saint-Jérôme plutôt que Hull comme chef-lieu de la région qui nous intéresse. A cette fin, il a donc adressé une requête au président de l'Hydro-Québec, monsieur Jean-Claude Lessard, le priant de dévoiler les raisons qui ont motivé le choix de l'Hydro. Il demande, en outre, au président de l'Hydro de préciser de quelle façon la décision affectera le personnel actuellement attaché au bureau de Hull. Et, à Saint-Jérôme, le personnel à la direction...

Robin Hood
EN COLLABORATION AVEC LE "SALON NATIONAL DE L'AGRICULTURE"
PRÉSENTE UN

Grand Concours Culinaire

**CRÊPES DORÉES
CRÊPES PRIMÉES**

PREMIER GRAND PRIX VALIANT 1965	CHÂTELET V	BONI DE \$500.	10 PRIX DE CONSOLATION
de marque Chrysler, modèle V-100, 4 portes, transmission automatique, radio, etc.	cuisinière automatique de marque Bélanger, 30", fenêtre perma-vue, etc.	offert au Cercle, Association ou École dont fait partie la gagnante.	malaxeurs électriques de marque Samson-Dominion, modèle no 1926.

Trois finalistes, choisies par un jury compétent, seront invitées, toutes dépenses payées, à exécuter leur recette de crêpes au Salon National de l'Agriculture, le mardi 16 février 1965. Les 2e et 3e prix comprendront une cuisinière Châtelet V de Bélanger, un malaxeur électrique Samson-Dominion et un Boni de \$100.00 offert au Cercle, Association ou École. Le concours se termine le samedi 30 janvier 1965.

Formule de Participation
CONCOURS - CRÊPES DORÉES - CRÊPES PRIMÉES -
CASE POSTALE 1005 - MONTRÉAL 16, Q.U.

Ci-joint ma recette de crêpes, ainsi qu'un certificat de garantie de Farine Robin Hood Pré-tamisée ou Instantanée.

NOM _____ ADRESSE _____
VILLE _____ PROV. _____

(Vous trouverez le règlement officiel, des informations détaillées et des formulaires de participation chez votre épicerie.)

GRATIS Notre Nouveau et Magnifique très Utile GUIDE du JARDINIER
(Qui se vend maintenant .50¢ la copie)
Avec un achat de un petit écheveau de nos deux spécialités Fore ligne.
No 3003 PENSEES Hybrides du Peul-
tique oculaire Carnaval, insurpassables
par la grandeur, caractère compact,
gamme de couleurs. Ppt \$0.75.
No 3191 PETUNIAS Mélange Suprême
W.H.P., géants frangés et ondulés,
5-7" de diam., si fortement ondulés qu'on
les croirait doubles. Ppt \$0.75.

Pétunias No 3191
Pétunias No 3003

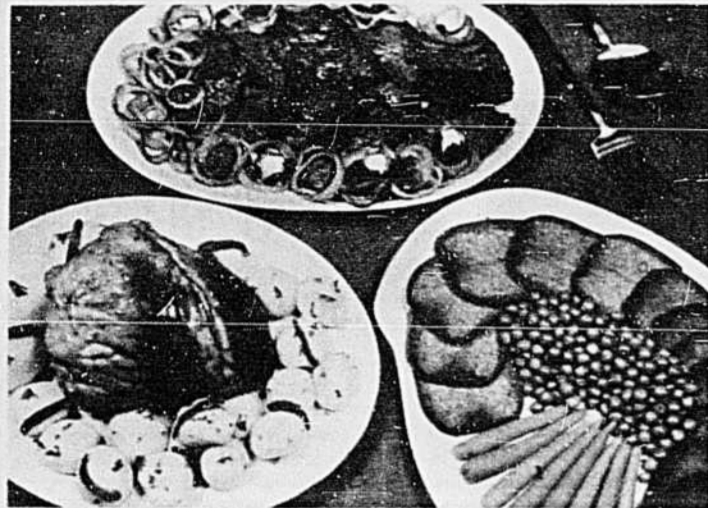
W. H. PERRON & Cie Ltée
GRAINETIERS & PÉPINIÉRISTES
515 BOUL. LABELLE, CHÔMEDEY, P.Q. (Propriétaires de Dupuy & Ferguson Ltée)

PROPOS FÉMININS



par Georgette Dumigan

Les Délices des Gourmets



Parmi les coupes de viande, il y en a quelques-unes qu'on emploie couramment, d'autres, beaucoup moins. Parmi ces morceaux délaissés, nous trouvons les abats, bien appréciés des connaisseurs et des gourmets. Cependant, depuis longtemps, et pour plusieurs personnes, les abats, (foie, rognons, cœur, ris, cervelle) amènent sur les visages, une moue de dédain aussitôt qu'on les mentionne. Ceci est probablement dû à ce que la plupart des gens ne savent pas comment apprêter ces morceaux de façon appropriée.

Les économistes ménagères de la Section des consommateurs du ministère de l'Agriculture du Canada ont expérimenté et développé récemment quelques méthodes de cuisson pour divers abats.

Le foie de veau est le plus tendre et le plus succulent. Il est le plus recherché et habituellement assez cher.

Le foie d'agneau est moins tendre que le foie de veau, mais a une saveur délicate.

Le foie de porc est moins tendre que le foie de veau ou d'agneau et a un goût caractéristique prononcé.

Le foie de boeuf est moins tendre que le foie de veau ou d'agneau. Sa texture est plutôt grossière et son goût est prononcé.

METHODE DE PREPARATION ET CUISSON DU FOIE

Le foie doit être bien essuyé avant la cuisson. Pour retirer la membrane qui l'enveloppe, insérez un couteau pointu en dessous et tirez. A l'aide de ciseaux pointus, coupez et enlevez les conduits.

Toutes les différentes variétés de foies peuvent être sautées. Vous pouvez enrober les tranches de foie de farine assaisonnée. Faites brunir à feu vif dans un peu de gras (le gras de bacon fait très bien) une minute de chaque côté. Puis couvrez partiellement, afin de garder le foie plus juteux et faites cuire à feu modéré 2 à 3 minutes de chaque côté. C.E.R. Ave Nord 26-1-65

La viande peut être moyennement cuite (rose au centre) ou bien cuite. Prenez garde de ne pas trop la faire cuire, car elle a tendance à durcir. Pour une assiette attrayante et appétissante, accompagnez le foie de bacon croustillant et d'oignons frits.

Les foies de veau et de jeune boeuf sont assez tendres pour être grillés. Badigeonnez les tranches de foie de gras fondu, déposez-les sur le grill et placez-les dans le four à 3 pouces de la source de chaleur. Grillez 4 à 5 minutes d'un côté, retournez; badigeonnez l'autre côté de gras fondu, puis faites

griller le second côté 4 à 5 minutes.

Pour une plus grande tendreté, il est préférable de faire braiser les foies de boeuf et de porc plutôt que de les faire sauter. Enrobez les tranches de farine assaisonnée. Faites brunir une minute dans un peu de gras puis réduisez la chaleur.

Ajoutez du liquide (eau ou jus de tomate) pour couvrir, environ 1 tasse de liquide par livre de foie. Couvrez et faites cuire lentement sur le poêle ou à four modérément lent (325° F) 25 à 30 minutes.

LES ROGNONS AJOUTENT DE LA VARIÉTÉ AU MENU

Les abats devraient être servis plus souvent, car ils sont nutritifs et moins chers que la plupart des viandes. Ils fournissent du fer, de la vitamine A et des vitamines B. A part le foie, les abats comprennent les viandes glandulaires, c'est-à-dire rognons, cœur, langue, ris, cervelle et tripes. Les rognons sont tendres et savoureux, mais à des degrés différents (tout dépendant de l'espèce d'animal dont ils proviennent) et ainsi, ils ne doivent pas être cuits de la même façon.

Les rognons d'agneau ont un goût assez délicat.

Les rognons de veau sont semblables aux rognons de boeuf, mais ont une saveur plus délicate.

Les rognons de porc ont un goût caractéristique prononcé.

Les rognons de boeuf et de porc ont un goût plus fin s'ils sont trempés au réfrigérateur pendant une heure dans de l'eau froide salée (1 c. à thé de sel pour 4 tasses d'eau).

Pour un menu différent, attrayant et savoureux, les économistes ménagères de la Section des consommateurs du ministère de l'Agriculture du Canada vous suggèrent d'essayer la recette suivante de ragout de rognons aux champignons.

"Caméra Laurentides" le Ciné-Club des Adultes

Le ciné-club "Caméra Laurentides", une initiative de l'Office diocésain des Techniques de diffusion, a pour but de présenter des films de qualité aux adultes et aux jeunes du monde du travail.

A cet effet, une commission a été formée. Le travail de cette commission est de préparer les ciné-clubs et de voir à l'organisation générale des soirées.

Ce soir, 28 janvier, "Caméra Laurentides" présente son premier ciné-club au gymnase du Centre diocésain, à 8 hres. Des billets (.50) sont en vente à la porte.

LA LOI DU SEIGNEUR: TU NE TUERAS POINT

Gagnant de la Palme d'Or du Festival de Cannes en 1957, ce film décrit de façon plus ou moins romancée la vie des Quakers au cours de la guerre de Sécession en 1862.

L'action se passe en Indiana, région agricole située au Sud du Lac Michigan. Les Quakers, membres d'une secte religieuse chrétienne, n'admettent aucun sacrement, refusent de porter les armes, regardent la guerre comme une lutte fratricide.

Etant nordistes et d'accord avec le président Lincoln qui vient d'abolir l'esclavage, ils devraient se battre contre les sudistes.

Ceux-ci pillent tout sur leur passage, détruisent les habitations des Quakers. Et pourtant, leurs principes les empêchent de faire la guerre et de tuer.

Peut-on tuer un ennemi qui menace notre propre vie, celle de nos amis, des membres de notre famille?...

Toute l'action du film se déroule en regard du commandement de Dieu qui dit: "Tu ne tueras point". C'est alors que l'on voit un cas de conscience qui se pose à tous.

Comment chacun réagira-t-il devant ce problème et comment interprétera-t-il le commandement?

DISTRIBUTION

Gary Cooper, Dorothy McGuire et Anthony Perkins prêtent leurs talents, afin de donner un cachet d'authenticité à ce film.

REALISATION

William Wyler est un artiste méticuleux. Comme il a fait successivement tous les métiers du cinéma, il nous donne l'impression rassurante d'un technicien parfaitement sûr de ses outils.

Parmi les films les plus connus qu'il a réalisés, nous citons que "Ben-Hur" (1959), "La Loi du Seigneur" (Friendly Persuasion, 1956) et "Vacances Romaines" (1953).

Donc, un rendez-vous à ne pas manquer: "La Loi du Seigneur", ce soir à 8 heures, au gymnase du Centre diocésain. Bienvenue à tous!

Romuald Dufour.

L'Association Parents-Maîtres à St-Jérôme, bien vivante

Une nombreuse délégation de St-Jérôme et de Lachute s'est rendue la semaine dernière au colloque sur l'Opération 55, convoquée par le ministre de l'éducation M. Paul-Gérin Lajoie, à Québec. L'élément le plus représentatif du groupe concernait les commissaires des écoles des commissions, groupées sous l'égide de la commission régionale Dollard des Ormeaux. On comptait la présence du Dr Roger Lavigne, président de la régionale St-Jérôme-Lachute, M. Georges Auclair, président de la Commission scolaire de St-Jérôme, M. Marcel Gibeault, secrétaire des deux organismes, M. Maurice Vallières et le Dr Charles Léonard, respectivement président de la Fédération provinciale des associations et président de l'Association de la section de St-Jérôme.

ENTHOUSIASME

L'un d'eux, particulièrement le Dr Charles Léonard a manifesté un grand enthousiasme de ces deux jours d'informations et de dialogues avec le ministère de l'Éducation. "Cette fois, a-t-il dit, nous avons nettement l'impression que nous ne travaillons pas pour rien et que nos efforts dans l'oeuvre de l'éducation semble appréciés au plus haut point par le ministère."

Le Dr Léonard a également ajouté que les participants au colloque ont été à même de réaliser l'effort de démocratisation

du ministère dans la réforme que l'on entend donner à l'éducation. "Ce qui m'a surtout frappé, a-t-il aussi fait remarquer, c'est l'effort d'adaptation aux nouvelles formules et en vue de la réalisation du rapport Parent. Réellement nous avons raison d'être heureux de l'évolution qui se fait actuellement."

UNE SECTION BIEN VIVANTE

De toutes les sections APM, celle qui apparaît la plus vivante dans le diocèse est bien celle que dirige le Dr Charles Léonard. Pour en avoir une idée plus précise, rappelons les nombreuses activités qui ont marqué les quatre associations de la ville de St-Jérôme au cours des derniers mois, comme les diverses conférences prononcées par le psychologue Henri-Paul Bordeleau, de M. Jean-Claude Thérberge, du comité de planification du ministère de l'éducation, du R. F. Isidore, directeur de l'école secondaire Mgr Frenette, celle plus récente de la commission du Rapport Parent, la T. R. S. Laurent de Rome, la projection de film de l'Opération 55, sans compter l'apport que l'Organisation a apporté dans l'avènement de la nouvelle catéchèse.

Point étonnant que le président de la Commission scolaire de Lachute, le Dr Roger Lavigne, ait demandé au Dr Léonard de l'aider à créer des sections vivantes A. P. M. dans son secteur.

Avez-vous pensé à cela?

Pour retirer le surplus de gras de la soupe, mettez-y une feuille de laitue; le gras saturera la feuille que vous jeterez ensuite.

Si les citrons sont devenus durs, ne les jetez pas. Mettez-les dans l'eau bouillante et laissez-les ainsi 10 minutes. Puis retirez-les de l'eau.

Pour retirer l'excès de sel dans un potage, coupez-y une pomme de terre crue; laissez mijoter 10 minutes, puis jetez la pomme de terre... celle-ci sera imprégnée d'une bonne partie du sel.

Placez les filets de poisson sur des feuilles de laitue avant de les poser dans la casserole pour cuisson. Ceci leur évitera de coller; puis, jetez les feuilles de laitue avant de servir.

Environ la moitié de la vitamine C contenue dans 1 boîte de petits pois est dans les légumes et l'autre dans le jus. Employer ce jus avec le bouillon Oxo, en potages, sauces ou comme liquide dans les mets à base de gélatine.

Vous trouverez les suggestions ci-dessus dans un nouveau livre contenant 100 recettes exquises de Oxo (Canada) Limited. Pour obtenir gratuitement ce livre de recettes, envoyez une carte postale à Livre de Recettes, 600 University Avenue Toronto. Il contient des recettes éprouvées de hors-d'oeuvre, de soupes savoureuses, de délicieuses préparations aux oeufs, de viandes et de poisson, de sauces diverses, de mets économiques au boeuf sauté, de salades, de sandwiches et de brioches.

PATRON BUTTERICK



Lors de l'assemblée générale du Conseil de Bien-Etre du diocèse de St-Jérôme, tenue récemment à St-Jérôme, Mme Thérèse Mason de Cité des Deux-Montagnes fut élue présidente de cet organisme.

Mme Mason est très connue à l'intérieur et à l'extérieur de notre milieu par ses nombreuses activités sociales. Ayant obtenu une maîtrise en Service Social de l'Université Saint-Patrick d'Ottawa, Mme Mason pratiqua cette profession au Service social aux Familles d'Ottawa. Actuellement, elle participe à des cours d'éducation pour les adultes en agissant comme animatrice à l'Institut Thomas-More de Montréal.

En plus de ses diverses activités, Mme Mason, qui est diplômée en musique et associée au Conservatoire Royal de Musique de Toronto, fait partie de la Société musicale du Lac des Deux-Montagnes.

BUTTERICK 3417

GRANDEURS 2-6X .60

Quelle fillette ne serait pas heureuse de porter cet ensemble si joli. Le "jumper" à taille longue et boutonnerie double donne l'effet d'un deux pièces avec sa jupe à plis de teinte contrastante. Une ceinture retenue par de larges ganses donne un très joli effet. On peut porter ce jumper avec un chandail ou une blouse. Ce patron est en vente à la Lingerie Poirier et au Magasin Gosselin de St-Jérôme.



UNE VALEUR GENERAL MOTORS

Le coupé sport Beaumont de luxe

La Beaumont 65 est une belle, bonne et vraie aubaine (Elle coûte beaucoup moins cher que ne le laisse croire sa luxueuse apparence)

La Beaumont 65 tient le juste milieu entre "les grosses" et "les petites" (De taille pratique, elle tient sans peine dans le garage et se gare aisément)

La Beaumont 65 a des lignes magnifiques, des aménagements luxueux (Voyez plutôt...vous comprendrez pourquoi tant de gens pensent qu'elle est plus chère qu'elle ne le paraît)

La Beaumont 65 est fabriquée par General Motors (Ainsi, vous savez que c'est une voiture de qualité... et avantageuse)

La Beaumont 65 est vendue par les concessionnaires Beaumont-Pontiac-Buick (Des gens sérieux et de toute confiance)



Eh oui, la Beaumont 65 est une voiture vraiment remarquable; assez vaste pour transporter toute la famille, mais assez petite pour se faufiler et se garer dans les endroits les plus resserrés. Et quelle élégance! On se retourne sur son passage. Avec ça, elle est vive et agile comme une voiture sport! Vous pouvez l'équiper d'un moteur 6 cylindres ou d'un moteur V-8 qui convient à votre tempérament. Il y a 4 séries et 12 modèles, dont 3 décapotables entièrement originales. Tous vous prouveront que vous ne pourriez avoir la main plus heureuse en faisant de la Beaumont votre prochaine voiture.



Ne manquez pas les émissions télévisées "Rue de l'Anse" et "Cinéma de Paris" dont l'heure et le canal figurent au programme local.

Voyez votre concessionnaire autorisé Beaumont à St-Jérôme

LORRAIN AUTO LTEE

813, rue Saint-Georges

GE. 8-3521

Saint-Jérôme

La Beaumont 65

AB-465CF

POUR VOS RECEPTIONS — BANQUETS
CONVENTIONS — MARIAGES
FAITES APPEL AUX EXPERTS DES

Restaurants SAINTE-ROSE

Livraison rapide



par toute la ville

LE CHOIX DES GOURMETS

St-Rose, 25 boul. Labelle
Tél. 625-1971

St-Adèle-en-Bas, boul.
St-Adèle, Tél. CA. 9-4991
Joliette, 373 rue Notre-Dame
Tél. PL. 3-5626

Venez manger
dans un décor
pittoresque

Visitez notre
nouveau
"MARINE LOUNGE"
à Ste-Rose

Pour vos
PETITES ANNONCES
servez-vous de
L'AVENIR DU NORD
distribué dans tous les foyers de Saint-Jérôme
TARIF: \$0.04 cents le mot, minimum \$0.75
Le texte des petites annonces classées doit parvenir à nos bureaux le plus tard le lundi midi

JUNES HOMMES DEMANDES
On demande des jeunes hommes (16 ans et plus) pour livraison de circuits. S'adresser à 290-A St-Georges. Tél. GE. 2-9413.

A VENDRE
Petit camion de livraison "panel Thonet" 66 à vendre à très bonnes conditions. S'adresser à Tél. GE. 8-3543.

JITO DEMANDE UN BON VENDEUR POUR ST-JEROME
Ventes produits de toilette, cosmétiques, médicaments, domestiques. 45% commission — opportunité splendide de réaliser jusqu'à 165.00 par semaine. Spéciaux économiques, 125.00 requis. JITO, Dépt. M. 5130 St-Hubert, Montréal. 6-13-20-27-3

AGENTS DEMANDES
Hommes ambitieux et agressifs, réelles de \$100. à \$150. par semaine. Ventes 250 nécessités domestiques dans St-Jérôme, St-Sauveur, Piedmont, Ste-Adèle. Généreuse commission. CATALOGUE ILLUSTRE A ECHANTILLONS "GRATIS" sur demande. FAMILIX, 1600 Délorimier, Montréal, Qué. 13-20-27

A LOUER
Logement trois pièces, meublé et chauffé, eau chaude à l'année avec douche. Prix \$15.00 par semaine. S'adresser 61, rue Gagnon, Ile Idéale, St-Jérôme. 20-27 P

FEMMES OU HOMMES DEMANDES
Pour solliciter par téléphone de votre maison un nouveau produit très demandé, bon revenu. Pour information Tél.: GE. 8-7397.

Frères Jésuites

Grâce à une solide formation spirituelle et technique, ils sont, comme les diacres d'autrefois des collaborateurs indispensables. Et, puisque le service du Seigneur demande le meilleur de soi-même, les Frères Jésuites ajouteront souvent à leurs talents naturels une spécialisation. Si vous désirez plus de renseignements vous pouvez communiquer avec le Père Jean St-Arnaud, S.J., au noviciat des Jésuites. L'adresse postale est : C.P. 130, St-Jérôme, C.é de Terrebonne, Qué.

DEVENEZ DONNEUR DE SANG!



VENDEUR CHEVROLET



M. JACQUES LOCAS
M. Jacques Lefebvre, président de Lefebvre Automobiles Limités est heureux de présenter à la population de St-Jérôme et de la région, M. Jacques Locas, instructeur du Club de Hockey "Les Alouettes" de St-Jérôme, comme vendeur régulier des fameuses voitures, Chevrolet-Oldsmobile, Envoy, Corvaire et camions Chevrolet.

UN COUPLE...

(suite de la page 2)
riée, le foyer doit passer au premier rang de ses préoccupations et les activités extérieures ou le travail au second rang.
2) **Renouvellement** de notre conception d'éducateurs : lors qu'il s'agit de nos enfants et surtout de nos adolescents, de leur comportement et de leur éducation, il faut réaliser les difficultés et les chocs que leur apporte le monde extérieur : T.V., radio, films, revues, livres, actualité, grèves, scandales, etc... prennent la vedette. Tout ce monde extérieur les bouleverse et les trouble. Où trouveront-ils la stabilité? Au foyer et à l'école où ils doivent rencontrer les éducateurs sur qui ils peuvent s'appuyer.
3) **Renouvellement de notre comportement chrétien** : tous les baptisés sont des soldats du Christ. "Nos enfants ne pourront pas se payer le luxe de demeurer des "soldats de papier". Il leur faudra prendre position pour ou contre leur religion à cette époque où tout est remis en question. L'importance de l'atmosphère chrétienne au foyer et de l'exemple des parents est ici primordiale.

Le docteur Paul David a insisté sur deux thèmes en particulier :

- 1) **Disponibilité de l'époux** : cette disponibilité permet à l'homme d'écouter sa femme et ses enfants, de respecter ses frères, ses sœurs et ses vieux parents et de rendre service à son milieu et à la société.
 - 2) **Respect humain** : le respect humain et l'orgueil font que les hommes refusent d'être des chrétiens authentiques et transgressent pour leur satisfaction personnelle l'enseignement du dépassement de l'Évangile. Un exemple d'un grand homme qui ne s'est pas laissé inhiber par le respect humain? Le gouverneur général Vanier. Sans ostentation, il a fait installer dans sa maison de Rideau Hall un oratoire où il assiste quotidiennement à la messe.
- Les membres des F.N.D. ont bien apprécié cet exposé de M. et Mme David. Leur présence parmi nous et le sujet qu'ils avaient choisi de traiter était le témoignage vivant d'un amour conjugal authentique et durable.
- Rita et Fernand Bourassa.

Ligue Commerciale de Ballon-Balal
Victoire du Johnny Gibeault
(Ghislain Levert)

Dans une joute très enlevante, les porte-couleurs du Johnny Gibeault ont amélioré leur chance de participer aux éliminatoires en disposant de l'Hôtel Plouffe 2-0. Le premier but a été marqué par Marcel Bergeron assisté de Richard Corbeil au milieu du premier engagement. Les joueurs de Pierre Labelle ont tenté vainement de niveler les chances mais Gilles Robert leur a porté un coup fatal avec un second but au commencement de la deuxième période. Sur ce point, le petit Jean-Pierre Rioux a obtenu une assistance. Accusant un retard de deux points, les perdants n'ont eu aucune chance de remporter la victoire ou d'éviter le blanchissage. Le joueur-gérant Pierre Labelle n'a pu conduire son équipe à la victoire mais pour sa performance personnelle sur la glace, il se mérite la première étoile de la soirée. C'était la cinquième victoire du Johnny Gibeault et la neuvième défaite de l'Hôtel Plouffe. Cette dernière équipe continue de décevoir les intéressés qui l'ont vu remporter le championnat à leur première saison dans la ligue Commerciale, terminer au second rang la saison suivante et se classer pour les éliminatoires à chaque année.

Les Marchands de Shawbridge et Lesage ont porté leur avance au sommet du classement à cinq points alors qu'ils ont blanchi leur éternel rival Ferronnerie Larivière par le pointage de 2-0. Jusqu'à la toute dernière minute de jeu du premier vingt, le compte était égal 0-0 mais René Gariépy a profité d'une belle pièce de jeu de Raymond Tanguay pour déjouer la vigilance de Paul-André David du Ferronnerie Larivière et donner l'avance à son équipe. Le jeu a été très serré par la suite et aucun des joueurs ne quittait l'homme qu'ils devaient surveiller étroitement. A huit minutes du dernier engagement, les perdants ont écopé de deux punitions mineures consécutives et avec un avantage numérique, le Shawbridge-Lesage a porté le compte 2-0 grâce au but de Georges Lachance aidé de Charly Thomas et Raymond Tanguay. Charly Thomas s'est le plus distingué et reçoit la deuxième étoile de la soirée et dix points. Avec un dossier de douze victoires, trois défaites, une joute nulle et seulement trois points comptés contre eux, les Marchands de Shawbridge et Lesage sont en voie de briser tous les records de la ligue.

CLASSEMENT DES ETOILES

Tomas Charly	Shaw	55
Dagenais Bernard	HP	35
Gagnon Claude	FL	30
Lachance Georges	Shaw	30
Tanguay Raymond	Shaw	30
Labelle Pierre	HP	25
Rioux Jean-Pierre	JG	25
Lécuyer Jacques	JG	25

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE TERREBONNE
CITE DE SAINT-JEROME

AVIS PUBLIC

Est, par les présentes, donné par le soussigné, Octavien Tessier, Greffier de la Cité de Saint-Jérôme que le Conseil municipal de ladite Cité s'est adressé à la Régie des Transports dans le but d'amender le règlement No. C-228 intitulé "Installation de Taximètres" à l'effet que la charge initiale exigée pour les courses soit portée de \$0.35 à \$0.45.

Que toute objection à ce règlement devra être transmise à la Régie des Transports, 1080 Ave Christophe Colomb, Montréal, dans les dix (10) jours suivant la date de la publication du présent avis.

Donné à Saint-Jérôme, ce 19ième jour de janvier 1965.

LE GREFFIER,
(Signé) Oct. Tessier.

L'hiver est le meilleur temps pour faire exécuter les travaux de réfection à votre maison ou à votre lieu d'affaires.

FAITES-LE DES MAINTENANT

On peut plus facilement obtenir les services d'ouvriers de métiers en hiver

Les matériaux sont plus faciles à obtenir en hiver

Vous vous aidez vous-même tout en aidant votre collectivité.

Quand tout le monde travaille, tout le monde en profite.

POUR PLUS AMPLES RENSEIGNEMENTS, VEUILLEZ COMMUNIQUER AVEC VOTRE BUREAU LOCAL DU SERVICE NATIONAL DE PLACEMENT




Quelques-unes des 10 maisons en construction au projet Desjardins & Frères au Village Lafontaine.

Photo Gérard Vermette.



Construction de deux maisons appartements au Village Lafontaine.

Photo Gérard Vermette.

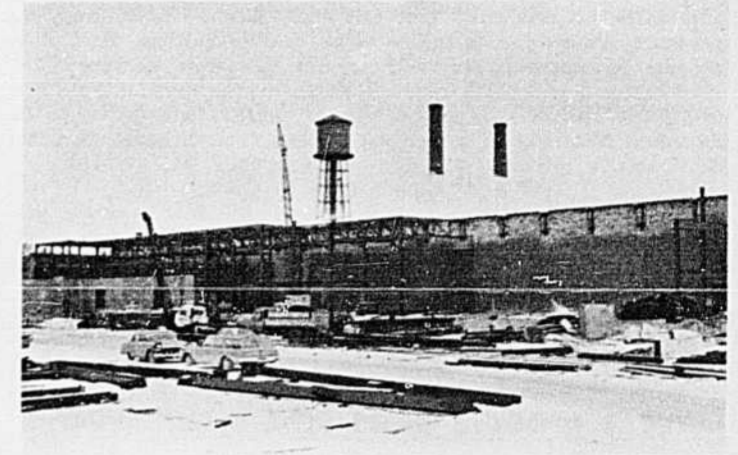


Photo prise à la Cie de Papier Rolland, où on a confié à la firme Omega, la construction de la bâtisse devant abriter la nouvelle machine No 8.

Photo Gérard Vermette.



Quelques maisons d'un projet d'une dizaine, construites sur la rue Paré, par les projets Desjardins & Frères.

Photo Gérard Vermette.

Cartes Professionnelles

DUHAIME, AUDY et ASSOCIES
INGENIEURS-CONSEILS
300, rue Longpré - Saint-Jérôme - GE. 8-4125

FERNAND BOURASSA
Ingénieur-conseil - Arpenteur-géomètre
255 rue St-Georges - Tél. GE. 8-2900
Rés. 320 rue Ste-Paul - Tél. GE. 8-7337 - Saint-Jérôme

LEO CADIEUX, M.P.
BUREAU: 295, RUE STE-GEORGES
SAINT-JEROME
TEL: GE. 8-1350

RAYMOND LEGAULT, B.A., LL.L.
NOTAIRE
236 rue Parent
Suite 75
Téls: Bureau: GE. 8-2844
Résidence: GE. 8-1861
ST-JEROME

LEGAULT & PAQUIN
AVOCATS & PROCUREURS
597, RUE PRINCIPALE,
LACHUTE, P.Q.

GUY LEGAULT, C.R.
JEAN-CLAUDE PAQUIN, B.A., LL.L.

Résidence: SAINT-JANVIER, Comté de Terrebonne, Tél. "Albot 3-7354"
GERARD VERMETTE, B.A., LL.L.
NOTAIRE
6669, rue St-Denis
Montréal
Tél. CR. 6-2692

Brosseau et Dussault
Comptables
Tél. GE. 8-1201
336, rue Labelle - St-Jérôme
(En dessous du Bell Telephone, bureau d'affaires)
PAUL BROUSSEAU, A.P.A., C.C.S. auditeur public accrédité
ANDRE L. DUSSAULT, L.S.C., C.A., comptable agréé

BUREAU ARMAND PARENT
ARMAND PARENT, A.P.A., C.C.S.
Rapports d'impôts sur le revenu, vérifications municipales et scolaires, service de comptabilité, placements
235, ave Parent
SAINT-JEROME
Tél.: GE. 2-9733

Ligue de Quilles Commerciale
Salon de Quilles Lafontaine

Benoit Inc. et Boucherie Lafontaine gagnent

Le Club de la Bijouterie Benoit Inc. a causé une certaine surprise mercredi dernier en blanchissant le Club de Hajaly & Frères par 7 à 0 pour ainsi réduire à seulement quatre points l'avance de ce dernier au premier rang du circuit présidé par Jacques Desnoyers. Réal Chalifoux a été la grande vedette de son club avec 231 et 529, tandis que Maurice Valois avec 565 et Rejean Paradis avec 500 ont brillé dans la défaite pour Hajaly & Frères.

Boucherie Lafontaine : 7
Photo Lachapelle : 0

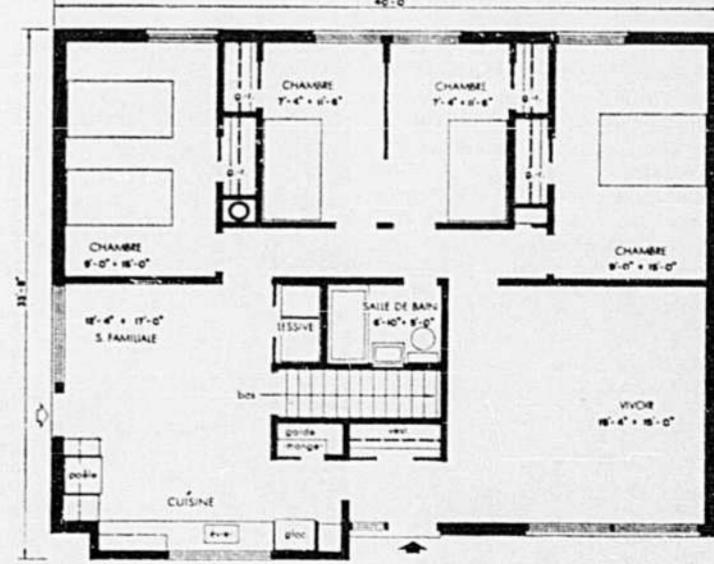
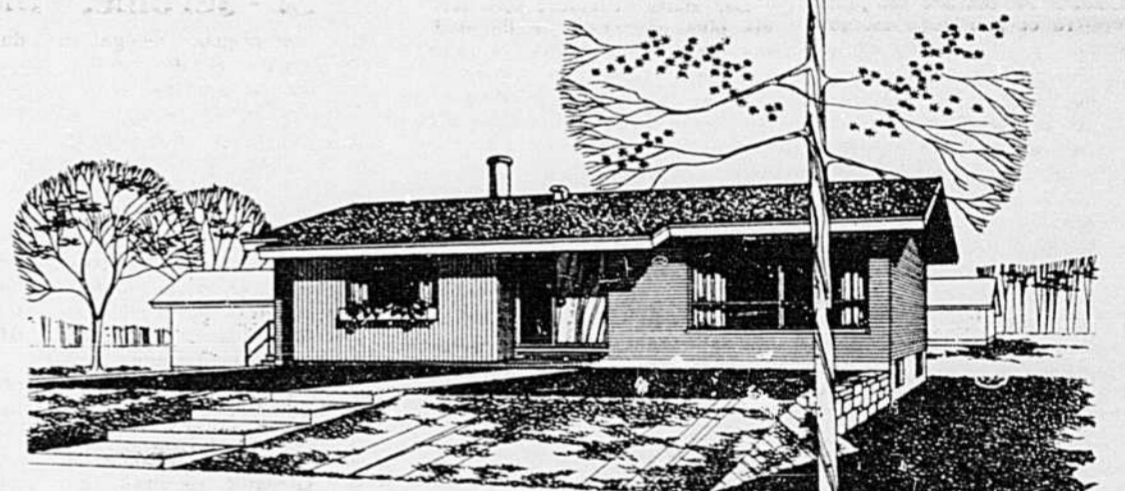
Le Club de Gaston Paquette, la Boucherie Lafontaine, a conservé la 2e position sur un pied d'égalité avec Benoit Inc. en remportant une belle victoire de 7 à 0 sur le Club de Photo Lachapelle. Gaston Paquette avec 466 a été la grande vedette de son propre club tandis que le brillant André Binette a connu une très belle soirée avec un triple de 547, pour le Club de Flash Lachapelle.

O'Keefe : 5
Salle Rossignol : 2

Jacques Giroux avec 513 et Georges Riel avec 496 ont été les étoiles du Club de la Salle Rossignol qui a subi une autre défaite, cette fois 5 à 2, aux mains du Club O'Keefe. Maurice "T.V." avec 200 et 512 et Leo Champigny avec 492 ont permis cette victoire au Club de Léonard Gratton.

La position des clubs est maintenant la suivante :

Hajaly & Frères	72
Boucherie Lafontaine	68
Benoit Inc.	68
O'Keefe	63



NOUVEAU MODÈLE DE MAISON — Voici une maison à un étage, simple et de bon goût, dont le modèle a été conçu par Jacques Vincent, architecte à Sainte-Dorothée, province de Québec.

L'agencement des pièces à l'intérieur a été bien calculé. Une chambre centrale peut, le cas échéant, être divisée en deux pour donner deux petites chambres, ce qui est un élément de la plus haute importance pour les familles à enfants. L'architecte s'est efforcé de n'avoir qu'une aire d'entrée minimum de manière à pouvoir mieux employer l'espace. Une aire réservée à la lessiveuse et au séchoir électrique est adjacente à une cuisine spacieuse et bien éclairée.

Le sous-sol est d'une seule pièce mais peut, si on le désire, être divisé pour permettre d'avoir une salle de jeu, un atelier de travail et une salle de rangement.

L'aire totale est de 1,305 pieds carrés et les mesures extérieures sont de 40 pieds sur 33 pieds et huit pouces. On peut se procurer à un prix minime, les épreuves de ce bungalow, qui porte le numéro de modèle 813, en s'adressant à la Société centrale d'hypothèques et de logement.

Circuit de Quilles Professionnel
*** Dow ***
RONDE DE QUALIFICATION
POUR
TOURNOI DES MAITRES PROVINCIAL
VOYEZ VOTRE GERANT DE SALLE DE QUILLES

DATE	SALLE	VILLE
30 janvier	Salle Lafontaine	St-Jérôme
13 février	Bowling Ste-Agathe	Ste-Agathe
6 mars	Place Ste-Eustache	St-Eustache
20 mars	Bowling Argenteuil	Lachute
10 avril	Bowling Blainville	Ste-Thérèse

Dimanche à l'aréna St-Jérôme

Avec de nouveaux joueurs, le Trois-Rivières rencontrera les Alouettes Junior

Les Reds de Trois-Rivières qui causent des surprises rendu à la fin de la saison, seront les hôtes des Alouettes Jr. de St-Jérôme, dimanche prochain à l'aréna municipal. On se souvient qu'il y a une semaine, les hommes de Jacques Locas ont subi un échec de 8-4 qui n'a pas été apprécié de la part des joueurs de l'équipe locale, qui se promettent bien de venger cet échec.

Claude Bernard qui sera de retour au jeu à la suite d'une suspension de trois joutes, formera une ligne en compagnie de Claude Guénette et Richard Carrier. Nous savons que depuis que ces trois joueurs évoluent ensemble sur le même trio, les gardiens adversaires n'ont pas la tâche facile lorsque ces trois porte-couleurs des Red Wings de Détroit pénètrent dans la zone adverse. La rencontre Trois-Rivières - St-Jérôme de dimanche prochain, n'aura pas la même tenue que lorsque ces deux clubs se sont rencontrés à Trois-Rivières il y a deux semaines. Les spectateurs pourront se rendre compte, en se rendant à l'aréna St-Jérôme dimanche prochain, que le club Trois-Rivières de fin de saison n'est pas le même que le club Trois-Rivières du début de la saison.



Claude Bernard, qui a subi une suspension de 3 joutes, sera de retour au jeu dimanche prochain et formera probablement un trio en compagnie de Claude Guénette et Richard Carrier.

CLASSEMENT DES EQUIPES

	P.J.	G.	P.	N.	Pts
ST-JEROME	30	24	6	0	48
VICTORIAVILLE	30	19	11	0	38
THETFORD MINES	30	18	12	0	36
QUEBEC	30	13	17	0	26
SOREL	30	11	19	0	22
TROIS-RIVIERES	30	5	25	0	10

AVEC 3 MIDGETS DANS SON ALIGNEMENT :

St-Jérôme défait Sorel 6-4

Les Alouettes Jr de St-Jérôme se rendaient à Sorel jeudi dernier pour rencontrer les Royaux de la Rive Sud dans une joute de très grande importance pas en comparaison avec l'équipe soreloise, mais avec les Bruins de Victoriaville. Ce soir là, les porte-couleurs du Victoriaville recevaient la visite des Eperviers de Thetford Mines et devant leurs partisans, les Bruins ont dû céder la palme aux Eperviers. Cette défaite du Victoriaville et cette victoire des Alouettes Jr. a changé les points dans le classement. Les Bruins de Victoriaville qui étaient les plus proches rivaux des Alouettes Jr. de St-Jérôme se retrouvaient donc le lendemain de cette rencontre, à 8 points du club local de la Reine du Nord.

À la première période, le jeu a été assez partagé dans les deux camps et le compte était égal 1-1 à la fin du premier engagement. Au deuxième vingt, les protégés de Jacques Locas ont combiné leurs efforts pour trouver le fond du filet à 4 reprises contre une pour les hommes de Mario Deguise et posséder une avance de 3 points lorsqu'a débuté le dernier engagement. Les porte-couleurs des Red Wings de Détroit dans le Junior "A" du Québec sont venus à deux cheveux de voir cette avance se changer en un revers lorsque les porte-couleurs des Royaux ont connu un regain d'énergie vers le milieu du troisième vingt pour compter 2 points et s'approcher à un point des Alouettes Jr. Mario Deguise qui est derrière le banc des Royaux de Sorel a voulu tenter le tout pour le tout en retirant son gardien à 45 secondes de la fin du match. Cette tactique pratiquée par le mentor des Royaux a failli réussir pour niveler les chances dans les quelques secondes qui restaient avant la fin de la partie et le gardien Roger Lalancette en a vu de toutes les couleurs. À la suite de ces attaques répétées de la part des sorelois, le capitaine des Alouettes Jr. Roger Desjardins, a saisi la rondelle de la zone neutre pour la loger dans le filet désert des Royaux et ce point de Desjardins enlevait tout espoir aux porte-couleurs des Royaux car le compte était 6-4 à quelques secondes près de la fin du match.

été enregistrés par Richard Sarrazin et Pierre Roy. Pour cette rencontre, privé des services Guénette, Malette et Hébert, l'instructeur Jacques Locas a fait appel aux services de trois joueurs de catégorie Midget. Il s'agissait de Pierre-Claude Forget, un joueur de défense, Giles Whissel et René Charette, deux joueurs d'avant. Ces trois jeunes en dépit d'une nervosité incontrôlable ont très bien figuré et spécialement,

Pierre-Claude Forget comme arrière garde. Ce jeune joueur de défense portera les couleurs des Alouettes Jr. dans un avenir rapproché s'il continue à travailler comme il le fait présentement. Le pilote Jacques Locas a connu des moments très pénibles à la fin du dernier engagement et n'a pu s'empêcher de dire : "Des minutes comme je viens de passer, je ne veux plus en passer".



Roger Desjardins et Jean-Pierre Lauzon contribuent largement à cette victoire de 6-4, en trouvant le fond du filet à deux reprises chacun.

Pour l'équipe jéroimienne, Jean-Pierre Lauzon et Roger Desjardins ont mené l'offensive de l'équipe locale en trouvant le fond du filet à deux reprises chacun. Les autres filets ont

CLAUDE GAUTHIER, LE POINT VAINQUEUR :

La rencontre St-Jérôme-Québec exige une supplémentaire

C'est au compte de 3-2 en supplémentaire que les Alouettes Jr. de St-Jérôme ont triomphé des As Jr. de Québec dimanche dernier au Colisée de la Vieille Capitale. Malgré la mauvaise température, les Alouettes Jr. ont fait un voyage fructueux tout d'abord en triomphant des As Jr. de Québec et en second lieu en apprenant que Victoriaville a subi la défaite aux mains des Reds de Trois-Rivières. Au moment où nous écrivons ces lignes les Alouettes Jr. de St-Jérôme étaient donc installés en première position du classement de la ligue Junior "A" du Québec avec une avance de 10 points sur les Bruins de Victoriaville installés au deuxième rang du classement.

Dimanche dernier au Colisée de la Vieille Capitale, dans une joute complètement dénuée de rudesse, les protégés de Jacques Locas ont réussi à vaincre les hommes de Adjuor Côté, mais cette rencontre a exigé une période supplémentaire, la première cette saison pour l'équipe locale. L'officiel de la rencontre Robert Forgues a imposé seulement 6 punitions pour la rencontre dont 4 aux As Jr. Roger Lalancette qui projetait la cage des Alouettes Jr. de St-Jérôme n'a pas eu la tâche facile et d'une façon plus marquée au cours du deuxième engagement. Les hommes de Adjuor Côté ont attaqué à plusieurs reprises au cours de cet engagement et grâce au travail magnifique de Lalancette seulement un point a été marqué par les Québécois pour éga-



liser les chances lorsque le troisième engagement a débuté. À 2:55 minutes de la mise en jeu marquant le début de la troisième période, Richard Carrier portait le compte 2-1 en faveur des Jéroimiens après avoir reçu la rondelle de Richard Aubry. Le pointage est demeuré ainsi jusqu'à 18:05 minutes du troisième vingt alors que Gilles Renaud a logé la rondelle dans le coin droit du filet. Sur ce but qui égalisait les chances deux minutes avant la fin de la rencontre, Roger Lalancette n'est pas à blâmer car il avait la vue complètement obstruée par la présence de trois joueurs devant lui. Ce point de Gilles Renaud sur des passes de Jacques Paquin et Gilles Carignan donnait un dernier espoir aux porte-couleurs des As Jr. Lorsque la période supplémentaire a débuté, les protégés de Jacques Locas ont attaqué dès le début de la montée de Gauthier, Sarrazin et Aubry a porté fruit puisque Claude Gauthier a marqué le point vainqueur à 1:30 minute de la période supplémentaire donnant ainsi la victoire aux Alouettes Jr. de St-Jérôme car dans le premier 10 minutes supplémentaires, le premier point compté donne la victoire au club.

Le joueur de centre Claude Gauthier, compte le troisième point des siens en période supplémentaire pour donner la victoire aux siens au compte de 3-2. Le numéro 1 des Alouettes Jr. Roger Lalancette, n'a pas eu la tâche facile dimanche der-

mentaire a donné un regain d'énergie aux hommes de Locas et les porte-couleurs des Alouettes Jr. ne voulaient à aucun prix laisser les honneurs de la victoire aux As Jr. de la Vieille Capitale.

Deuxième Période
2 - Québec : M. Robinson 8:20
Punitions : Niekamp 3:43, Pelletier 3:43, Villemure 4:39, Niekamp 5:52, Gagné 16:26.

Troisième Période
3 - St-Jérôme : R. Carrier 2:55
Aubry
4 - Québec : G. Renaud 18:00
Paquin, Carignan.

Supplémentaire
5 - St-Jérôme : C. Gauthier 1:30
Punitions : Pelletier 38

SOMMAIRE DE LA JOUTE
Première Période
1 - St-Jérôme : R. Sarrazin 18:38
Lauzon, Carrier.

Deuxième Période
2 - Québec : M. Robinson 8:20
Punitions : Niekamp 3:43, Pelletier 3:43, Villemure 4:39, Niekamp 5:52, Gagné 16:26.

Troisième Période
3 - St-Jérôme : R. Carrier 2:55
Aubry
4 - Québec : G. Renaud 18:00
Paquin, Carignan.

Supplémentaire
5 - St-Jérôme : C. Gauthier 1:30
Punitions : Pelletier 38

AUBAINES

D'APRÈS LA GRÈVE

DEPUIS LA FIN DE LA GREVE A LA GENERAL MOTORS, LES VOITURES 1965 COMMENCENT A NOUS ARRIVER.

IL NOUS FAUT DONC LIBERER NOS TERRAINS D'AUTOS USAGÉES. DES PRIX SANS COMPARAISON SONT CONSENTIS SUR CES VOITURES.

VOITURES USAGÉES

CONCESSIONNAIRE GENERAL MOTORS

NO 5143 A OLDSMOBILE 1964 Hard-Top 2 portes \$3,400.00	NO 5128 A CHEVROLET 1962 Sedan \$1,550.00
NO 5121 A OLDSMOBILE 1963 Hard-Top 2 portes \$3,275.00 Star - Fire	NO 5043 B CHEVROLET 1958 Station Wagon, Automatique \$ 775.00
NO 4204 A OLDSMOBILE 1962 Hard-Top 2 portes \$2,350.00	NO A 403 ANGLIA 1964 Coach \$1,450.00
NO 5020 A BUICK 1960 Hard-Top 2 portes \$1,350.00	NO 5097 A ENVOY 1962 Sedan \$ 975.00
NO A391 A PONTIAC 1961 Station Wagon V-8 Automatique, Radio \$1,600.00	NO 5134 A CHEVROLET 1963 Pick-up \$1,750.00

VOYEZ VOTRE MAISON DE CONFIANCE OU LA QUALITE ET LE SERVICE COMPTENT
Comparez la qualité—Comparez nos bas prix.

Lefebvre

AUTOMOBILES LTEE

962, RUE LABELLE ST-JEROME P.Q.